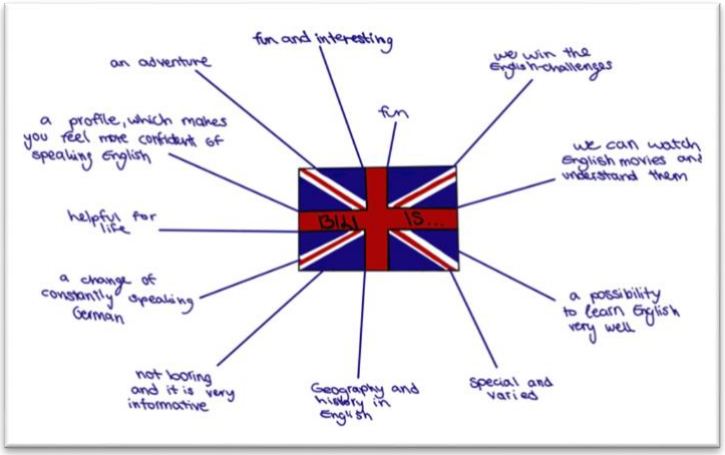
Die Ziele des bilingualen Unterrichts:

Als Fachunterricht in der Fremdsprache befähigt der bilinguale Unterricht Schülerinnen und Schüler, **fachliche Sachverhalte** in Lernbereichen wie **Wirtschaft**, **Kultur** und **Politik** in der Fremdsprache zu verstehen, zu verarbeiten und darzustellen. Gleichzeitig strebt er eine **erhöhte Sprachkompetenz** an.

Bilingualer Unterricht fördert das **gegenseitige Kennenlernen und Verstehen** und die Schülerinnen und Schüler erwerben eine **interkulturelle Kompetenz,** d.h. sie können:

- die **Perspektive des Partnerlandes** einnehmen,
- **Verstehensprobleme** in dieser Perspektive **vorwegnehmen**,
- ihr eigenes Land für **Partner der anderen Kultur und Sprache** darstellen.

Bilingualer Unterricht und bilinguales Lernen bereiten auf **Studium und Beruf** vor, sie vermitteln **Kenntnisse, Fähigkeiten** und **Fertigkeiten**, die für das spätere Berufsleben in einem sprachlich und kulturell vielfältigen Europa und in einer global vernetzten Welt wichtig sind. Zudem befähigt der **multi-perspektivische Ansatz** die Schülerinnen und Schüler als **Mediator** und **Kulturmittler** im europäischen und internationalen Ausland zu fungieren.



Bilingual unterrichtende LehrerInnen:

v. l. n. r.: Frau Flammang, Herr Stephan,
Frau Hackenberg, Herr Zorn, Herr Claudi
Frau Düster, Frau Schumacher, Frau Hübbel

Wenn Sie Fragen zum Bili-Profil haben, wenden Sie sich gerne an:
Frau Flammang (rebecca.flammang@shg-koeln.de)
oder Frau Düster (laura.duester@shg-koeln.de)

HÖLDERLIN GYMNASIUM KÖLN

Das bilinguale Profil am Hölderlin-Gymnasium

Information für die Eltern

STÄDTISCHES HÖLDERLIN GYMNASIUM KÖLN
Graf-Adolf-Straße 59
51065 Köln Mülheim

Warum sollte sich mein Kind für das bilinguale Profil entscheiden?

Die Globalisierung und die zunehmende Mobilität haben Englisch zu einer der **wichtigsten Sprachen** gemacht. Der bilinguale Sachfachunterricht bewirkt eine **deutliche Verbesserung der kommunikativen Fähigkeiten** in der englischen Sprache.

Die Schülerinnen und Schüler werden schrittweise lernen, über fachliche Sachverhalte in der Geographie und in Geschichte selbstverständlich **auf Englisch zu kommunizieren** und ihre Englischkenntnisse zu vertiefen - ein wichtiges Kriterium für den außerschulischen Umgang mit der Weltsprache Englisch. Gezielte **sprachliche Hilfestellungen** unterstützen Ihr Kind auf diesem Weg.

Wenn Ihr Kind…

- … Spaß am **Erlernen der englischen Sprache** hat,
- … bereit ist, ein **vertiefendes Vokabular** zu erlernen,
- … Freude hat, in der englischen Sprache zu **kommunizieren**,
- … Interesse hat, mit **authentischen englischsprachigen** Materialien zu arbeiten und dabei eine **interkulturelle Perspektive** einzunehmen,

… dann ist es im bilingualen Profil genau richtig!

Der Mehrwert des bilingualen Unterricht:

Bilingualer Unterricht ist ein **Erfolgskonzept**. Einige namenhafte vergleichende Studien und die Lernstandserhebungen haben gezeigt, dass bilingualer Unterricht ein besonders effektiver Weg zu hohen **fremdsprachlichen**, **interkulturellen** und **fachlichen** Kompetenzen ist.

Die **sichere Kommunikation in der Fremdsprache** sowie die Fähigkeit zu **interkulturellem Verstehen und Handeln** wird im bilingualen Profil verstärkt geschult. Die zusätzlichen Stunden im Englischunterricht werden sowohl zur Vertiefung der englischen Sprache als auch für die **Durchführung von Projekten** (Theaterstücke, Erstellung von Podcasts/Videos) und **außerschulischen Angeboten** (Besuch eines englischsprachigen Theaterstücks, Besuch des Tropenhauses im Erdkundeunterricht etc.) genutzt.

Das bilinguale Profil wird nach erfolgreichem Durchlaufen bis zum Abitur mit dem **„Bilingualen Abitur“** zertifiziert. Dies erleichtert den Zugang zu einem **Auslandsstudium** und verbessert die Chancen auf dem **nationalen und internationalen Arbeitsmarkt**. Zusätzlich kann das „**europäische Exzellenz-Zertifikat „CertiLingua“** erworben werden, sofern in der Oberstufe durchgängig ein bilinguales Sachfach und zwei fortgeführte moderne Fremdsprachen (Englisch, Französisch oder Spanisch) belegt und erfolgreich abgeschlossen werden.

Wie ist das bilinguale Profil aufgebaut?

Klasse 5	**Vertiefter Englischunterricht für alle** ➔ 6 statt 4 Stunden Englisch pro Woche
Klasse 6	**Vertiefter Englischunterricht für alle** ➔ 5 statt 4 Stunden Englisch pro Woche
6. Klasse, 2. Halbjahr: Infoveranstaltung und Beratung zur anschließenden Profilwahl	
Klasse 7	**Bilingualer Sachfachunterricht in Erdkunde** ➔ 4 statt 3 Stunden Erdkunde pro Woche **Vertiefter Englischunterricht für die bilinguale Profilklasse** ➔ 5 statt 4 Stunden Englisch pro Woche
Klasse 8	**Bilingualer Sachfachunterricht in Geschichte** ➔ 4 statt 3 Stunden Geschichte pro Woche **Vertiefter Englischunterrricht für die bilinguale Profilklasse** ➔ 4 statt 3 Stunden Englisch pro Woche
Klasse 9	**Bilingualer Sachfachunterricht in Erdkunde und Geschichte** **Vertiefter Englischunterricht für die bilinguale Profilklasse** ➔ 4 statt 3 Stunden Englisch pro Woche
Fortsetzung des bilingualen Zweigs ist optional	
EF	**Bilingualer Sachfachunterricht in Geschichte und in Erdkunde** ➔ 3-stündiger Grundkurs
Q1	**Bilingualer Sachfachunterricht in Geschichte** ➔ 3-stündiger Grundkurs **Vertiefter Englischunterricht** ➔ 5-stündiger Leistungskurs
Q2	**Bilingualer Sachfachunterricht in Geschichte** ➔ 3-stündiger Grundkurs **Vertiefter Englischunterricht** ➔ 5 stündiger Leistungskurs
Im Anschluss an die Qualifikationsphase II kann dann das **bilinguale Abitur** erlangt werden, indem das **bilingualen Sachfach** als **3. oder 4. Abiturfach** gewählt wird. Bei einer mindestens ausreichenden Leistung im bilingualen Sachfach wird dann offiziell das **bilinguale Abitur** zertifiziert.	